

語学教員からのメッセージ

中国語を選択した新入生の皆さん、ほとんどが初めて中国語を学ぶ方達だと思います。もしかしたら、発音や暗記という目前の学習事項にめげそうになつてしまふかもしれません。そこで、そんな皆さんを応援する意味で、中国語を担当する先生方に、中国語を学ぶ楽しさをお聞きしてみました。

将来役は立つ?

この数年中國語を選択する学生さんの多くの理由として、ご両親や先生から、「これからは中国の時代だ」と勧められて選択した、ということをきます。実際、企業のホームページの採用条件に「中国語のできる人」という項目をしばしば目にすることになりましたね。日本と中国の距離が近くなつたようで、嬉しくみています。



A circular portrait of Nakata Mayo (中田妙葉), a woman with long dark hair, smiling warmly at the camera.

中田妙葉（なかた・わかな）
「いじめられてはいないか？」と
京の友人から心配されながら早
3年。やっと日本の生活や大学に
慣れてきた気がします。でも、研
究室からの風景が13年半住んでいた
勾園（すみか）から見る景色と良
似していて、山並みが綺麗な快晴
日には、ふと、北京に想いを馳せ
しまいます。もし、ぼおっと空を
上げて突っ立いたら、「あ～、
京に行ってるんだな」とそっと
おいてくださいね。

中国語は「主語+動詞+目的語」が基本構造なので、英語と似ていると思われがちです。先ほどの文も「我学習在教室」と作文されやすいのですが、間違います。時間や場所や対象など文章に彩りを加える部分は、日本語と同じよう使うので、日本語の感覚と近いものを感じられる、という楽しみがあるとおもいます。

中田 烏蘭 反対に、同じ漢字を使う言葉なのに、同じ対象物を違う漢字で表現しますよね。例えば日本語の「部屋」は、中国語では「房間」というし、**二藤** 中国語では「みなさん」を「大家」といいます。

日本語の「大丈夫」という言葉は、中国語では「一人前の男」の意味になるんですね。中國の言葉は日本語の言葉よりも複雑で、意味が複数あることが多いです。

二藤 中國語では「みなさん」を「大家」とい
ます。

中田 日本語の「大丈夫」という言葉は、中国語
では「一人前の男」の意味になるんですよね。中
国の友人が面白がっていました。

鳥蘭 こういう楽しみ方は、同じ漢字を使う言葉
同士ならではですよね。

中田 それから、台湾や香港の人達と会話するのに、日本人は話題に事欠かないと思います。特に、台湾や香港の若者は日本のアニメや漫画、芸能が大好きで、私と同年代の香港の友人は、子供の時

中国語の会話は短くてよいから簡単！

烏蘭 AのCMも、短い表現なのでわかりやすいと思います。日常に使う表現だから、CMで何度か聞くうちに、記憶に残ると良いですね。

任 英語以外の言語が聞いて分かるって、何か、ワクワクしますよね。



二藤 京 (にとう・みやこ)

中国上海生まれ北京育ちです。来日してもう16年になります。大学院では日本古典文学を学び、いま日本古典文学と中国文学の関係に興味をもっています。読むのは、どうしても研究書ばかりになります。興味は音楽を聞くことで、寝るとときは必ず音楽をかけています。特技は中国茶道で、自分で言うのも何ですが、完璧です。日本茶道の作法も知っていますが、お茶をたてるのは、ちょっと難しいですね。皆さん、ことばは文化です。中国語を学ぶことで中国文化に触れましょう。

烏蘭　また、最近中国映画や非露も日本で

烏蘭 中国語、身近になつてきました
からオンラインで日本のアニメを見て育つてるので、私も楽しげに好きなシーンの説明とその想いを話してくれていました。それがまた、一人二人ではない。彼らの方がよく知っているので、よく教えてもらつていきました。(苦笑)

烏蘭 また、最近中国映画や俳優も日本に多く紹介されるようになつたので、章子怡とお話ししてみたいという学生さんもいますね。実際夢ではないと思いますが。

中田 そうですね。中国人の有名人は距離が近いみたいですね。香港では歌手や俳優がそこら辺を歩いている、と聞いたことがあります。私も大好きな俳優に偶然会つて、気軽に握手してもらつたことがあるんですよ。

二藤 最近CMでも中国語が出てきていますよね。ケンタッキーの中国語が分かつた、と嬉しそうに報告してくれる学生さんもいます。

ANA のCMも、短い表現なのでわかりや

一同 とはかく詰しませう! 間違つても長いから口に出しましよう。そこから、中国語が皆さんがぐぐぐぐと近づいてきます。私たちは、皆さんが中国語と仲良くなるお手伝いを、していきたいと思っています。これから2年間頑張りましょうね。

『中国語が出来たら こんな楽しさがある?!』



中国語担当
パンダ
熊猫俱樂部
烏蘭都欣
二藤 京
任 鉄華
中田妙葉

任 鉄華（にん・てっか）
中国語非常勤講師、出身地中国遼寧省。
中国大連外国语大学卒業、東京外国语大学大学院博士課程修了。
教室に来て、あなたの知っている中国語「ニーオー、マー婆ー、トウフ…」のほかに、言葉を並やしましょう。今度、北京や上海を散策して、胡同の屋台で本場の中国ラーメンを食べながら中国人と話をしてみましょう。

ヨーロッパの言語がかかるこそ

鳥蘭ええ、それが学び始めの一一番楽しいことだと思います。中国人留学生と合同授業をした時は、教科書を片手に、みんな生き生きと一生懸命中国語を使っていました。また、同じ黄色人種といふこともあり、抵抗なく話しかけることができ、「ユニケーションをとるにも、親近感を覚えやすいのではないでしょうか。中国人は気さくで話しが好き、また好奇心も強いので、色々と話かけると思います。そういう意味でも学習しやすいともいいますよ。

れる学生さんもいます。その学生さんが「中国の現地では英語は通じないから、これから中国語を勉強し直します。」と目を輝かしていたのが印象的でした。

また、そう遠い将来でなくとも、やっぱり中国の人と片言でも中国語で話せるのは楽しいですよ。